

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對任何就因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔責任。



公告

- (1) 變更董事、審核委員會成員、薪酬委員會主席及成員及提名委員會成員；
- (2) 變更董事職稱；及
- (3) 委任高級管理人員

董事會宣佈下列變更及委任：

有關本公司董事會、審核委員會、薪酬委員會及提名委員會組成之變更，由二零一三年八月二十七日起生效：

- (1) 孟昭億先生已獲委任為本公司執行董事；
- (2) 黃維健先生、祝向文先生、武常命先生及倪榮鳴先生已獲委任為本公司非執行董事；
- (3) 馬君潞先生已獲委任為本公司獨立非執行董事、本公司薪酬委員會主席、審核委員會成員及提名委員會成員；
- (4) 胡定旭先生已獲委任為本公司獨立非執行董事、本公司薪酬委員會成員及提名委員會成員；
- (5) 彭偉先生辭任本公司執行董事；
- (6) 李濤先生辭任本公司非執行董事及審核委員會成員；及
- (7) 李港衛先生辭任本公司獨立非執行董事、本公司薪酬委員會主席、審核委員會成員及提名委員會成員。

變更董事職稱

宋曙光先生的職稱已由本公司總裁變更為總經理，由二零一三年八月二十七日起生效。

有關高級管理人員之委任，由二零一三年八月二十七日起生效：

孟昭億先生、謝一群先生、沈南寧先生、彭偉先生及丁向群女士已獲委任為本公司副總經理，鄭常勇先生已獲委任為本公司總經理助理，陳默先生已獲委任為本公司稽核總監及李濤先生已獲委任為本公司財務總監。

中國太平保險控股有限公司（「本公司」，連同其附屬公司，「本集團」）董事會（「董事會」）宣佈下列有關董事會、本公司審核委員會、薪酬委員會及提名委員會成員之變更，由二零一三年八月二十七日起生效。

委任董事、審核委員會成員、薪酬委員會主席及成員及提名委員會成員

孟昭億先生已獲委任為本公司執行董事，黃維健先生、祝向文先生、武常命先生及倪榮鳴先生已獲委任為本公司非執行董事，馬君潞先生已獲委任為本公司獨立非執行董事、本公司薪酬委員會主席、審核委員會成員及提名委員會成員，胡定旭先生已獲委任為本公司獨立非執行董事、本公司薪酬委員會成員及提名委員會成員。

孟昭億先生、黃維健先生、祝向文先生、武常命先生、倪榮鳴先生、馬君潞先生及胡定旭先生（統稱「新任董事」）的履歷載列如下：

執行董事

孟昭億先生

53 歲

於本集團所擔任的現任職務	太平再保險有限公司	董事長 (2011 至今)
	中國太平保險(香港)有限公司	董事長 (2011 至今)
	太平財產保險有限公司 (「太平財險」)	董事 (2012 至今)
於中國太平保險集團有限公司(「中國太平集團」)及其附屬公司所擔任的現任主要職務	中國太平集團	副總經理 (2009 至今)
	中國太平保險集團(香港)有限公司(「中國太平集團(香港)」)	副總經理 (2009 至今)

曾任職務	中國保險監督管理委員會 (「中國保監會」)	歷任多項職務，包括國際部國際合作處處長、國際部副主任及主任
	中國人民銀行	歷任多項職務，包括辦公廳秘書一處正處級秘書及保險司財產險管理處處長

學歷、專業資格及經驗	中國西南財經大學	經濟學博士學位、碩士學位
	中國天津財經大學	經濟學學士學位

非執行董事

黃維健先生

52 歲

曾任職務	中國國務院	農村綜合改革工作小組辦公室副主任
	中國財政部	歷任多項職務，包括綜合與改革司副處長、綜合與改革司（綜合司）收費管理處、收入與基金政策管理處、住房土地處處長

學歷、專業資格及經驗	中國科學技術大學	管理科學與工程專業博士學位
------------	----------	---------------

祝向文先生

45 歲

曾任職務	中國財政部	歷任多項職務，包括條法司五處副處長、西藏財政廳企業財務管理處副處長、條法司二處副處長、調研員及處長、綜合處處長、條法司副司長
學歷、專業資格及經驗	中國人民大學	法律系經濟法專業

武常命先生

47 歲

曾任職務	中國人民銀行	歷任多項職務，包括內審司業務管理監督處助理調研員、內審司財務審計處副處長及處長、離任審計處處長、研究生部副主任、紀委及監察局紀檢監察二室主任
學歷、專業資格及經驗	湖南財經學院	國際金融系金融學專業碩士

倪榮鳴先生

55 歲

曾任職務	中國人民銀行	歷任多項職務，包括六盤水市分行副行長及行長、貴陽市分行行長、貴陽中心支行副行長
	中國保監會	歷任多項職務，包括成都保監辦主任助理、四川保監局副局長及局長

學歷、專業資格及經驗

貴州省委黨校

經濟管理專業

獨立非執行董事

馬君潞先生

59 歲

現任職務	中國金融學會	常務理事
	中國國際金融學會	常務理事
	中國城市金融學會	副會長

曾任職務

中國南開大學

歷任多項職務，包括金融學系主任、金融發展研究院副院長及經濟學院院長

美國哥倫比亞大學

富布賴特高級訪問學者

學歷、專業資格及經驗

中國南開大學

教授、金融學博士、碩士及經濟學學士學位

加拿大麥克馬斯特大學

經濟學碩士學位

博士研究生指導教師資格

胡定旭先生

58 歲

現任職務

第十二屆中國人民政治協商
會議全國委員會 常務委員

中國農業銀行股份有限公司 獨立非執行董事

香港醫院管理局 主席

香港總商會 理事

智經研究中心 理事

中國聯合國協會 董事局成員

三菱東京 UFJ 銀行 首席顧問

富達基金 獨立非執行董事

粵海投資有限公司 獨立非執行董事

中國國家衛生和計劃生育委
員會（前稱衛生部） 顧問

國家中醫藥管理局國際合作 首席顧問

香港健康與醫療發展諮詢委
員會 委員

中國國際友人研究會 成員

英國牛津大學獎學基金會 信託人

曾任職務

前安永會計師事務所 遠東及中國區主席

香港總商會 主席

智經研究中心 主席

學歷、專業資格及經驗	香港註冊會計師工會	會員
	英國特許會計師協會	會員
	香港社會醫學院	榮譽院士
	香港特別行政區政府	太平紳士 頒授金紫荊星章

除上述所披露外，在過去三年，新任董事並未在其他上市公司出任董事，亦未有在本公司或本集團的其他成員擔當其他職位。

於本公告日，新任董事並無持有《證券及期貨條例》第XV部（香港法律第571章）所指之本公司股份權益。

新任董事與本公司任何董事、高級管理人員、主要股東或控股股東（根據香港聯合交易所證券上市規則（「上市規則」）的定義）並無任何關係。

新任董事的委任並沒有指定的任期，惟須根據本公司組織章程細則第93條在2014年舉行的本公司股東週年大會中依章輪值告退及可膺選連任。及後，彼等將須每三年根據本公司組織章程細則第97條在股東週年大會中依章輪值告退及膺選連任。孟昭億先生將可收取董事薪酬為每年人民幣395,200元，該酬金可由董事會及本公司薪酬委員會每年檢討。另外，孟先生可能獲發經由董事會及本公司薪酬委員會不時在顧及他的表現及職務、本公司之業績與盈利能力及現行市況而可能釐定之酌情花紅或其他福利。馬君潞先生及胡定旭先生將分別收取董事酬金為每年港幣320,000元。如黃維健先生、祝向文先生、武常命先生及倪榮鳴先生的董事委任書所訂，他們不會收取任何董事薪酬或其他福利，但由董事會及本公司薪酬委員會另行按適用於董事會及薪酬委員會的程序決定除外。

新任董事已確認概無根據上市規則第13.51(2)(h)至(v)條的規定須予披露的資料。董事會並無其他與委任新任董事有關的事宜而提請本公司股東注意。

董事會衷心歡迎新任董事加入本公司。

執行董事、非執行董事、獨立非執行董事、薪酬委員會主席、審核委員會成員及提名委員會成員的辭任

因其他工作安排，彭偉先生辭任本公司執行董事，李濤先生辭任本公司非執行董事及審核委員會成員。因參與其他事務，李港衛先生辭任本公司獨立非執行董事、本公司薪酬委員會主席、審核委員會成員及提名委員會成員。彭偉先生、李濤先生及李港衛先生分別確認與董事會並無任何意見分歧及各自並無任何與辭任有關之事宜需要通知香港聯合交易所有限公司及本公司股東。董事會謹此對彭偉先生及李濤先生作為本公司董事期間的服務表示感謝，並相信他們將繼續為本集團作出貢獻，同時感謝李港衛先生於擔任本公司獨立非執行董事期間對本公司作出的貢獻。

變更董事職稱

宋曙光先生的職稱已由本公司總裁變更為總經理，變更後職稱與本集團內其他職稱更為一致。

委任高級管理人員

董事會亦宣佈委任下列高級管理人員，由二零一三年八月二十七日起生效。

孟昭億先生、謝一群先生、沈南寧先生、彭偉先生及丁向群女士已獲委任為本公司副總經理，鄭常勇先生已獲委任為本公司總經理助理，陳默先生已獲委任為本公司稽核總監及李濤先生已獲委任為本公司財務總監。

謝一群先生、沈南寧先生、彭偉先生、丁向群女士、鄭常勇先生、陳默先生及李濤先生的履歷載列如下：

謝一群先生

52 歲

於本集團所擔任的現任職務	太平人壽保險有限公司 (「太平人壽」)	董事
	太平財險	董事
	太平資產管理有限公司 (「太平資產」)	董事長 董事
	太平資產管理(香港)有限公司 (「太平資產(香港)」)	董事長 總裁 董事
	太平養老保險股份有限公司 (「太平養老」)	董事
於中國太平集團及其附屬公司所擔任的現任主要職務	中國太平集團	副總經理
	中國太平集團(香港)	副總經理
學歷、專業資格及經驗	英國米德賽克斯大學	中國管理學文學碩士學位
	中國南開大學	金融系保險專業 擁有超過 30 年從事保險及金融的工作經驗

沈南寧先生

56 歲

於本集團所擔任的現任職務	太平人壽	董事
	太平財險	董事
	太平養老	董事
	太平再保險顧問有限公司	董事
於中國太平集團及其附屬公司所擔任的現任主要職務	中國太平集團	副總經理
	中國太平集團(香港)	副總經理
學歷、專業資格及經驗	中國廈門大學	金融學博士學位
	中國大連海運學院	駕駛專業 高級經濟師, 保險方面擁有逾 20 年經驗

彭偉先生

47 歲

於本集團所擔任的現任職務	太平人壽	董事
	太平財險	董事
	太平資產	董事
	太平養老	董事
	太平電子商務有限公司	董事
於中國太平集團及其附屬公司所擔任的現任主要職務	中國太平集團	副總經理
	中國太平集團（香港）	副總經理
學歷、專業資格及經驗	中國北京大學	理學碩士學位 高級經濟師，保險及策略管理方面擁有逾 18 年經驗

丁向群女士

48 歲

於本集團所擔任的現任職務	太平財險	董事
於中國太平集團及其附屬公司所擔任的現任主要職務	中國太平集團	副總經理
	中國太平集團（香港）	副總經理
學歷、專業資格及經驗	中國人民大學	經濟學碩士學位

鄭常勇先生

48 歲

於本集團所擔任的現任職務	太平養老	董事長 董事
	太平資產	董事
於中國太平集團及其附屬公司所擔任的現任主要職務	中國太平集團	總經理助理
	中國太平集團（香港）	總經理助理
學歷、專業資格及經驗	中國北京工商大學	經濟學碩士學位

陳默先生

53 歲

於本集團所擔任的現任職務	太平財險	董事
	太平人壽	監事長
於中國太平集團及其附屬公司所擔任的現任主要職務	中國太平集團	審計責任人
	中國太平集團（香港）	審計責任人
學歷、專業資格及經驗	西南財經學院	農業經濟專業
	澳大利亞國立南澳大學	工商管理碩士學位

李濤先生

40 歲

於本集團所擔任的現任職務	太平人壽	董事
	太平財險	董事
	太平資產	董事
	太平養老	董事
	太平資產（香港）	董事
於中國太平集團及其附屬公司所擔任的現任主要職務	中國太平集團	財務總監
	中國太平集團（香港）	財務總監
學歷、專業資格及經驗	中國復旦大學	高級管理人員工商管理碩士學位
	中國武漢大學	文學學士學位
	英國特許會計師公會	資深會員

承董事會命
中國太平保險控股有限公司
董事長
王濱

香港，二零一三年八月二十七日

於本公告日期，董事會由十二名董事組成，其中王濱先生、宋曙光先生、孟昭億先生及謝一群先生為執行董事，黃維健先生、祝向文先生、武常命先生及倪榮鳴先生為非執行董事及武捷思博士、車書劍先生、馬君潞先生及胡定旭先生為獨立非執行董事。

此公告已於香港聯合交易所有限公司網站 (www.hkexnews.hk) 及本公司網站 (www.ctih.cntaiping.com) 內刊登。